

CRAFT & DRAFT UNIVERSAL BEER PUMP



REFERENCE MANUAL (ENGLISH)

Please read carefully before using

Warning: Product contains small parts. Keep away from children.

Warning: Stainless steel tube is cut by laser. Even if it is round, it could be sharp. Handle with the same care as sharp objects (e.g. knives).

INSTRUCTIONS

1. Remove the beer pump and growler sleeve from the box.
2. The sleeve can be fitted onto a wide range of growlers for thermal insulation.
3. Insert the device into the bottleneck.
4. Rotate the pipe until it is aligned with the pump.
5. Push the pipe down into its working position.
6. If the growler is filled up to the top, press the STOP button when inserting the pump in order to avoid spillage.
7. Position your glass under the pipe and start pumping.
8. Stop pumping before your glass is full to avoid overfilling.
9. If needed, the beer flux can be stopped by pressing the STOP button.
10. A "last drop container" is included. It can be added to the growler sleeve in order to prevent beer dripping onto surfaces.

CLEANING

1. The beer pump can be completely disassembled. However, the only part that is recommended to be dismantled before washing is the air pump.
2. Correct cleaning of the pipe is obtained by using the brush provided in the box.
3. Growler sleeve and last drop container can be washed by hand or in the washing machine (cold water, no bleach).

IMPORTANT NOTICE The beer pump does not seal the growler or mini keg. If you do not finish the beer, please store it with its original lid and not the pump.

CRAFT & DRAFT

BOMBA UNIVERSAL PARA CERVEZA



MANUAL DE REFERENCIA (ESPAÑOL)

Por favor lea cuidadosamente antes de usar

Advertencia: El producto contiene partes pequeñas. Mantenga fuera del alcance de niños.

Advertencia: El tubo de acero inoxidable está cortado con láser. Aún siendo circular, puede ser filoso. Manipule con los mismos cuidados que otros objetos cortantes (ej. cuchillos).

INSTRUCCIONES

1. Saque la bomba para cerveza y la funda de la caja.
2. La funda puede ser calzada en una amplia gama de growlers o botellones para aislamiento térmico.
3. Inserte el dispositivo en el cuello del botellón.
4. Rote el tubo hasta que quede alineado con la bomba.
5. Empuje el tubo hacia abajo hasta su posición de trabajo.
6. Si el growler está lleno hasta arriba, presione el botón STOP mientras se inserta la bomba para evitar derrames.
7. Sitúe su vaso debajo del tubo y comience a bombear.
8. Deje de bombear antes de que el vaso esté lleno para evitar el desborde.
9. Si es necesario, el flujo de cerveza puede ser detenido presionando el botón STOP.
10. Se incluye un “contenedor de última gota”, que puede ser agregado a la funda para prevenir derrames sobre superficies.

LIMPIEZA

1. La bomba de cerveza se puede desarmar completamente. Sin embargo, la única parte sugerida para desarmar antes de lavar es la bomba.
2. La limpieza correcta del tubo se realiza con el cepillo provisto en la caja.
3. La funda y el contenedor de última gota pueden ser lavados a mano o en la lavadora (agua fría, sin lejía o cloro).

AVISO IMPORTANTE La bomba para cerveza no sella el growler o mini keg. Si usted no termina la cerveza, por favor utilice su tapa original para guardar, y no la bomba.